



Register Samm. Nr. / Registro racc. n. 9 vom / del 11.02.2020

**Niederschrift über das Verhandlungs-
verfahren in elektronischer Form**

zur Vergabe der Dienstleistung von Planung, Bauleitung und Sicherheitskoordinierung für das Bauvorhaben: Bau des neuen Sitzes für die Forststation Deutschnofen (Code des Bauvorhabens: **22.01.059.005.01.0**).

**Verbale di procedura negoziata svolta
con modalità telematica**

per l'appalto del servizio di Progettazione, direzione lavori e coordinamento della sicurezza per l'opera: Costruzione della nuova sede della stazione forestale Nova Ponente (codice opera: **22.01.059.005.01.0**).

TABAUS Nr. 31/2019**CIG: 8169760B38****CUP: B12H11000000003****Ausschreibungsbetrag / Importo a base di gara: 115.863,93 Euro**

Es wird vorausgeschickt, dass

Premesso che

- Das Amt für Verwaltungsangelegenheiten der Abteilung Hochbau und technischer Dienst im Auftrag des Amtes Hochbau Ost im Sinne der Art. 59 ff. des GvD Nr. 50 vom 2016 ein Verhandlungsverfahren in elektronischer Form zur Vergabe der obengenannten Dienstleistung ausgeschrieben hat;
- obgenanntes technisches Amt angefragt hat, dass zum gegenständlichen Verfahren folgende Wirtschaftsteilnehmer einzuladen:

- l'Ufficio Affari amministrativi della Ripartizione Edilizia e servizio tecnico ha provveduto su richiesta dell'Ufficio Edilizia est ad indire una procedura negoziata per l'affidamento del sopraindicato servizio svolta con modalità telematica ai sensi degli artt. 59 e ss. D. lgs. n. 50/2016;
- il suddetto ufficio tecnico ha richiesto che alla presente procedura venissero invitati i seguenti operatori economici:

1. Arch. Juergen Winkler
2. Arch. Wolfgang Meraner
3. Arch. David Stuflesser
4. Arch. Armin Durnwalder
5. Arch. Kurt Wiedenhofer
6. Arch. Armin Pedevilla
7. Arch. Roland Baldi
8. Monsorno Trauner Architekten



9. Arch. Ivan Niedermair
10. Arch. Stephan Prossliner
11. Arch. Pavol Mikolajcak

– das Einladungsschreiben am 22.01.2020 versendet wurde;

– die Modalitäten und Bedingungen der Ausschreibung in dem Einladungsschreiben, in den Ausschreibungsbedingungen und in den auf dem Portal veröffentlichten Ausschreibungsunterlagen festgelegt und diese mit Richtigstellungen und Ergänzungen, welche auf dem Portal der telematischen Ausschreibungen veröffentlicht wurden, präzisiert wurden.

Dies alles vorausgeschickt und vorgesehen:

Am 11.02.2020 mit Beginn um 11.00 Uhr, findet in Bozen, Silvius-Magnago-Platz, 10, eine öffentliche Sitzung bezüglich eines Verhandlungsverfahrens für die Vergabe der obgenannten Dienstleistung statt, welche die Öffnung der Unterlagen, die im virtuellen Umschlag A enthalten sind, zum Gegenstand hat.

Die Aufgaben der Ausschreibungsbehörde werden übernommen von:

– Marco Dalnodar, Direktor des Amtes für Verwaltungsangelegenheiten.

Als Zeuge fungiert:

– Maria Pia Nigro, Beamtin des Amtes für Verwaltungsangelegenheiten und beauftragt, das Protokoll zu erstellen.

Herr Martin Micheletti und der einzige Verfahrensverantwortliche, Dr. Arch. Stefan Bauer, sind auch anwesend.

Es sind keine Vertreter der Bieter anwesend.

Die Sitzung wird eröffnet und es wird mitgeteilt, dass innerhalb des in dem Einladungsschreiben festgelegten Termins folgende virtuellen Umschläge eingereicht wurden, welche im Portal der telematischen Ausschreibungen aufbewahrt werden:

– la lettera d'invito è stata inviata in data 22.01.2020;

– le modalità e condizioni della gara sono state stabilite nella lettera d'invito, nel disciplinare di gara, nella documentazione di gara pubblicata sul portale, sono state precisate con le rettifiche ed integrazioni pubblicate sul portale gare telematiche.

Tutto ciò premesso e considerato:

Il giorno 11.02.2020 con inizio alle ore 11.00 a Bolzano, Piazza Silvius Magnago, 10, ha luogo la seduta pubblica relativa alla procedura di gara negoziata per l'appalto del sopraindicato servizio, avente ad oggetto l'apertura della documentazione contenuta nella busta virtuale A.

Le funzioni di autorità di gara vengono esercitate da:

– Marco Dalnodar, direttore dell'ufficio Affari amministrativi.

Assume la funzione di testimone:

– Maria Pia Nigro, funzionaria dell'ufficio Affari amministrativi ed incaricata di formare il processo verbale;

Sono presenti anche il signor Martin Micheletti ed il RUP, arch. Stefan Bauer.

Non sono presenti rappresentanti dei concorrenti.

Si apre la seduta e viene dichiarato che entro il termine prefissato dalla lettera d'invito sono pervenute le seguenti buste virtuali conservate nel portale delle gare telematiche:



1. **Architekt Durnwalder Armin, Architekt Philipp Gasser, I&M INGENIEURE, Geologiebüro Jesacher, Planungsbüro Gasser Nikolaus (noch zu gründende Bietergemeinschaft-costituenda associazione temporanea)**
2. **Monsorno Trauner Architekten, Ingenieurbüro Florian Perkmann, Akofler_architecture, M&N Plan Consulting, Geol. David Wilhelm, Dr. Arch. Raimund Thaler (noch zu gründende Bietergemeinschaft - costituenda associazione temporanea)**
3. **Baldi Roland, Ingea di Bozzani Alessandro - libero professionista, ENERGYTECH INGEGNERI S.R.L. ~ ENERGYTECH INGENIEURE G.M.B.H., 3M ENGINEERING S.R.L. (noch zu gründende Bietergemeinschaft - costituenda associazione temporanea)**
4. **Juergen Winkler Architekturbüro, NIEDERMAIR DR.ING. HELMUT, SCHWEIGKOFER MARTIN, Geo 3, Giuliani & Vieider, Veronika Mayr Architekturbüro (noch zu gründende Bietergemeinschaft - costituenda associazione temporanea)**
5. **Architekt David Stuflesser, Dr. Ing. Ivan Stuflesser, F.Ing. Rainer Zelger, F.ing. Roland Thaler Dr. Geol Lukas Mussner (noch zu gründende Bietergemeinschaft - costituenda associazione temporanea).**

Die Ausschreibungsbehörde überprüft der Verwaltungsunterlagen und erklärt, dass es notwendig ist die öffentliche Sitzung auszusetzen, um die Untersuchungsbeistände und die Anfrage um Klarstellung durchzuführen.

L'autorità di gara verifica la documentazione amministrativa e dichiara la necessità di sospendere la seduta pubblica per espletare i soccorsi istruttori e la richiesta di chiarimento.

Das Verfahren wird um 12.00 Uhr ausgesetzt und an einem noch festzulegenden Termin fortgesetzt.

La gara viene sospesa alle ore 12.00 e sarà ripresa in data da destinarsi

Es wird durch Portal mitgeteilt, wann die nächste öffentliche Sitzung stattfinden wird.

Verrà comunicato tramite portale quando avrà luogo la prossima seduta pubblica

Die Ausschreibungsbehörde / L'autorità di gara
Marco Dalnodar

Die Zeugin/la testimone
Maria Pia Nigro

Der einzige Verfahrensverantwortliche/ Il responsabile unico del procedimento (RUP)
Arch. Stefan Bauer